

# Huaxia South Chinese School Weekly News

## Sept. 11, 2014

华夏中文学校的同学们和家长们，你们好！

想必大家暑假都过得很愉快，大脑一片轻松。所有新学期就要开始了。第一天是九月十三日，时间：下午一点半。学校的地址是万宝路高中，英文地址是：

95 North Main Street, Marlboro, NJ 07746

开学第一天可能会出现一些混乱，请大家提前 15 分钟到校，找到家长会的办公桌。所有指示从那里出来。第一天没有文化课，只有中文课。请查看你们的选课表。

学校时间是星期六下午 1:30 到 4:20。有假日和活动时，学校关门。请参阅学校网站的日历。

关于学生注册，有下列几项注意事项：

1. 我们极力推荐网上注册，到办公室注册要交\$15。可先在网上注册，到办公室交钱。
2. 支票金额要和网上账号里的余额相同。
3. 到目前为止，优惠已过期，所有的费都要记入。
4. 学校的规定一定要执行，不要擅自绕过。
5. 家长一定要注意你的账号里的信息是正确的，没过期。如果你送 EMAIL 或表格给我们，请把你家的 ID 号，注册号写上。

最后，希望同学们愉快地到中文学校来，快乐地学习中文。更希望中文愉快地伴随你们一生！

Hello Huaxia Students and Parents,

Hope you all have a nice summer and get refreshed. The new semester will start this coming Saturday (09/13). Please be ready to have fun in learning Chinese.

We start at 1:30pm and finish at 4:20pm every Saturday except some holidays and events. Please review the calendar on our school web page. Our school is in Marlboro High School. The address is:

95 North Main Street, Marlboro, NJ 07746

The first day of school is always confusing. Please arrive 15 minutes earlier, get instructions from PTA desk. We try to make it as smooth as possible. If you have any issue on the first day,

please go to the office or PTA's desk and get help.

Cultural classes are not open for the first day. Only Chinese language classes are in session. So please check your class schedules.

On the registration, we have requirements from the administration:

1. Please always think of registration online. Paper registration will cost \$15 more. You can register online first, and go to the office to make a payment.
2. The payment shall match the balance.
3. At this stage, we will re-enforce school policies including: late fee, registration fee, duty absent fee, class transfer; etc.
4. Parents are responsible for updating their contacts in the school accounts. For any request (via email or form) please include their family ID number, registration number and/or the phone number registered in the account.

Finally, I would love to see my fellow students joyfully come to school, and happily learn Chinese! Above all, may Chinese language cheerfully accompany you for your whole life.

易成

华夏中文学校南部分校校长